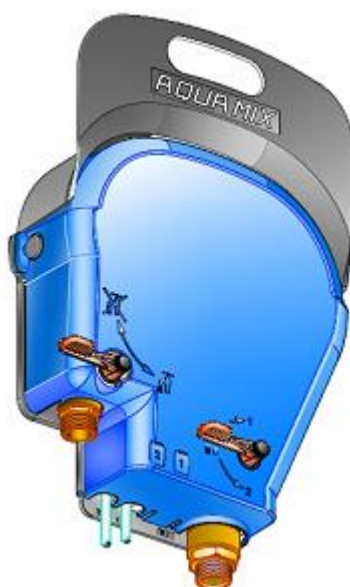




MANUAL INSTALCION Y USO AQUAMIX LIGHT

Estracciòn de higiene para màquinas de autoservicio





FILTRATION - POOLING - DETERGENT & HYGIENE - POOL EQUIPMENT



DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

Empresa:	AQUA S.p.A.
Dirección:	Via T. Crotti, 1 - 42018 - San Martino in Rio (RE)

Con la presente declara que los productos:

• AQUAMIX

Cumplen las principales exigencias de las siguientes directivas europeas:

- **2014/30/CE de 26/02/2014** - *Armonización de las legislaciones de los Estados miembros en materia de compatibilidad electromagnética* - **Directiva EMC**
- **2014/35/CE de 26/02/2014** - *Armonización de las legislaciones de los Estados miembros en materia de comercialización de material eléctrico destinado a utilizarse con determinados límites de tensión* - **Directiva BAJA TENSIÓN**
- **2011/65/UE de 08/06/2011 con su posterior modificación 2015/863 de 31/03/2015** - **Directiva ROHS III**
- **2012/19/UE de 04/07/2012** - **Directiva RAEE sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos**

La presente declaración se emite bajo exclusiva responsabilidad de Aqua S.p.A.

San Martino in Rio (RE) - 08 settembre 2020

Davide Vezzani
Gerente de certificación - Aqua S.p.A.

AQUA S.p.A.
Società soggetta al controllo e al bilancio di Finanza Consolidata S.p.A. - Dep. Soc. n. 10.059.488.00 - Sede sociale e Verso:
S. Martino in Rio - 42018 - Reggio Emilia - ITALIA - Sede legale: Via Crotti, 1 - Sede operativa: Via Benvenuto - 42018 - Reggio Emilia - P.IVA 0220190290 - Reg. Imprese di RE 020190290
Tel. +39.0522.390436 - Fax +39.0522.648160 - www.aqua.it - info@acqua.it



SOMMARIO		
INDEX		
SOMMAIRE		
INDICE		
Оглавление		
2	AVVERTENZE	Pag. 4
	WARNINGS - AVERTISSEMENTS - ADVERTENCIAS Меры предосторожности и рекомендации	
3	MATERIALE FORNITO	Pag. 5
	SHIPPING MATERIAL - MATERIAL FOURNI - MATERIALE INCLUIDO - Комплект	
4	CARATTERISTICHE TECNICHE	Pag. 6 - 7
	TECHNICAL FEATURES - DONNEES TECHNIQUES - CARACTERISTICAS TECNICAS Технические характеристики	
5	INSTALLAZIONE	Pag. 8 - 14
	INSTALLATION - INSTALACION - Установка	
6	USO	Pag. 15
	USE - ENTRETIEN - USO - Использование	
7	MANUTENZIONE	Pag. 16
	MAINTENANCE - MANUTENTION - MANTENIMIENTO - Обслуживание	
8	PARTI DI RICAMBIO	Pag. 17
	SPARE PARTS - PIECES DE RECHANGE - PARTES DE REPUESTOS - Запасные части	
9	GARANZIA	Pag. 18
	WARRANTY - GARANTIE - GARANTIA - Гарантия	

AVVERTENZE**WARNINGS****AVERTISSEMENTS****ADVERTENCIAS****Меры предосторожности и рекомендации**

SIGA LAS PRECAUCIONES QUE A CONTINUACIÓN SE DETALLAN PARA PROCEDER A LA INSTALACIÓN Y/O MANTENIMIENTO DE LA CENTRAL DE HIGIENE.

- Instalar la Central de Higiene próxima a una conexión de la red de agua para facilitar la utilización de grifo.
- Fijar el aparato de modo que sea fácil las operaciones normales de limpieza y mantenimiento
- Los componentes hidráulicos del aparato están hechos con materiales idóneos para los detergentes líquidos más comunes diluidos en agua. Se recomienda verificar la compatibilidad del detergente usado, con los componentes en latón y el material plástico.

**ATENCIÓN :**

ANTES DE MANIPULAR EL APARATO CIERRE EL GRIFO Y DESCONECTE DEL LA RED DE AGUA.

**ATENCIÓN :**

DURANTE LA INSTALACIÓN Y MANIPULACIÓN, SIGA LAS NORMAS DE SEGURIDAD Y PREVENCIÓN DE USO DE PROTECCIÓN ADEGUADA PARA LA CARA, LOS OJOS, ETC.

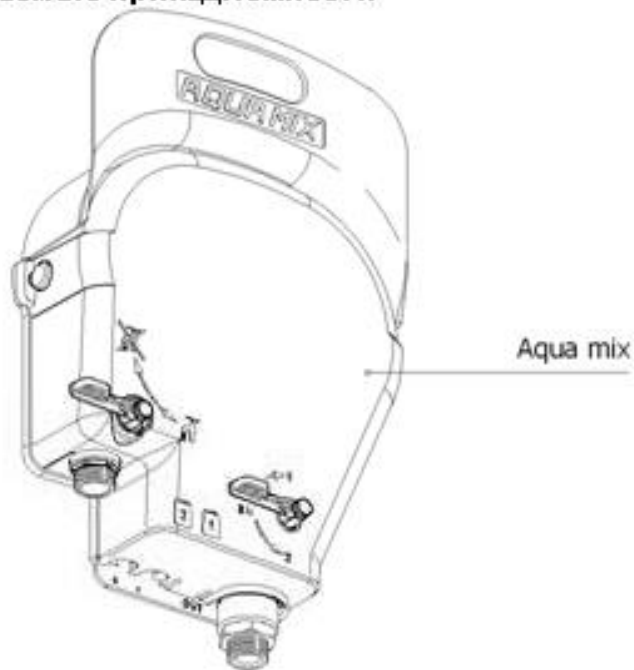
**ATENCIÓN :**

**MAX WORKING PRESSURE = 5.5 BAR
MIN WORKING PRESSURE = 1.5 BAR
MAX WORKING TEMPERATURE = 55°C
MIN WORKING TEMPERATURE = 5°C**



EL DESACATO DE LAS NORMAS Y PRECAUCIONES RECOMENDADAS EN ESTA PUBLICACIÓN, PUEDE CAUSAR DAÑOS PERSONALES, MATERIALES Y DAÑAR O AFECTAR LA FUNCIONALIDAD DEL APARATO.

MATERIALE FORNITO
SHIPPING MATERIAL
MATERIEL FOURNI
MATERIALE INCLUIDO
Прилагаемые принадлежности



Tubo Ø 6
 Tube Ø 6
 Трубка Ø 6



Blocca Tubo
 Cose locker
 Фиксатор трубки



Pistola MULTI JET
 Sprayer gun
 Пистолет MULTI JET



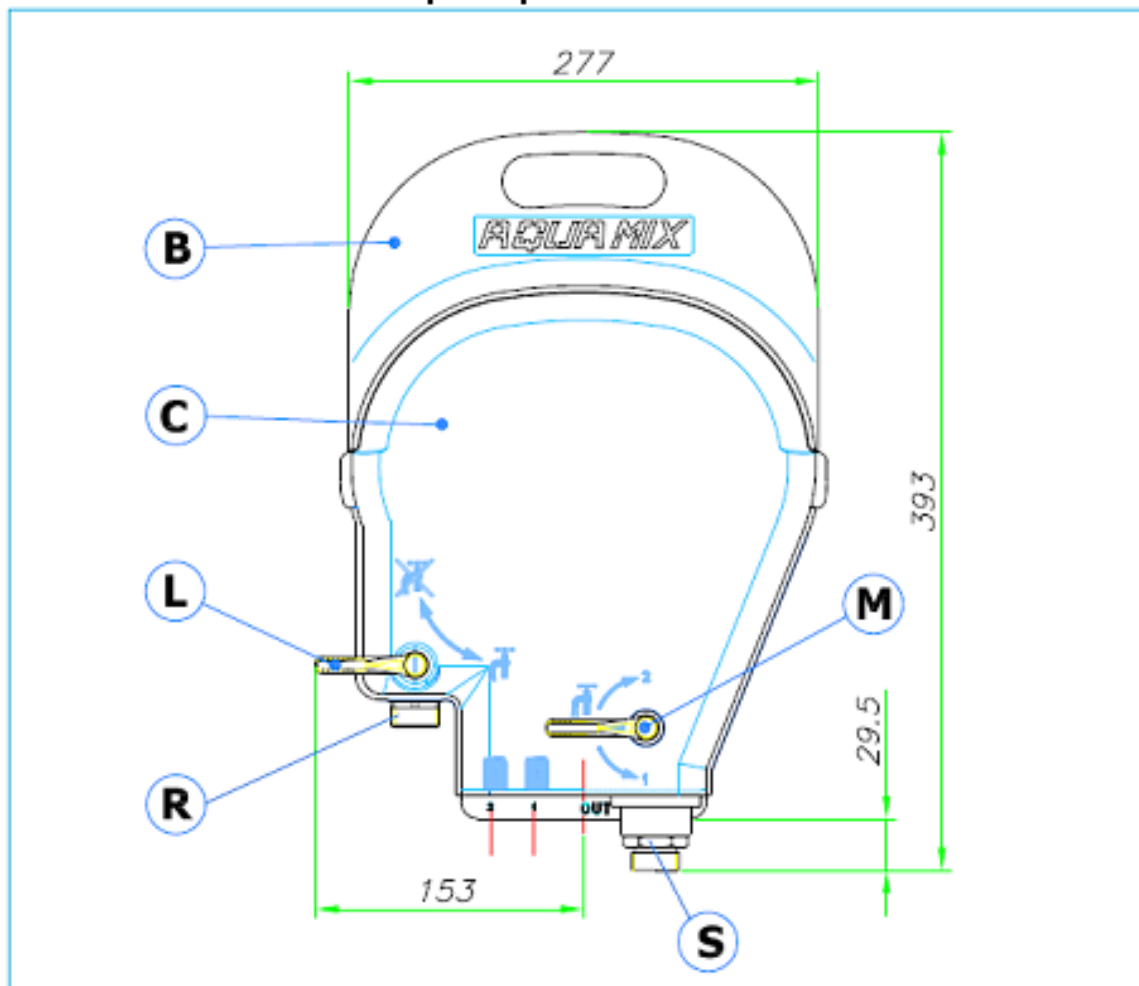
Tubo Ø 20
 Tube Ø 20
 Трубка Ø 20



Kit Ugelli
 Metering tips
 Набор форсунок



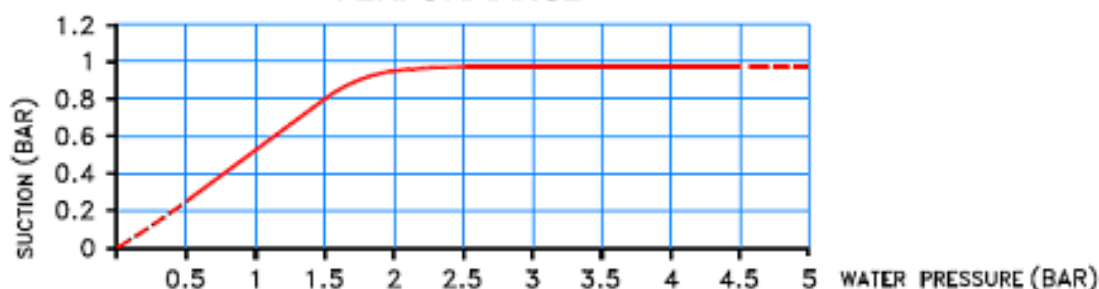
CARATTERISTICHE TECNICHE
TECHNICAL FEATURES
DONNES TECHNIQUES
CARACTERISTICAS TECNICAS
Технические характеристики



Rif. Ref.	Denominazione	Name	Designation	Denominazione	Наименование
B	Base	Base	Socle	Base	Корпус
C	Coperchio	Cover	Couverde	Tapa	Крышка
L	Leva	Lever	Levier	Palanca	Рукоятка
M	Manopola	Knobe	Manipule	Boton	Держатель
R	Rubinetto	Water Control valve	Rubinet	Grifo	Кран
S	Selettore	Selector	Selecteur	Selector	Переключатель

CARATTERISTICHE TECNICHE
TECHNICAL FEATURES
DONNES TECHNIQUES
CARACTERISTICAS TECNICAS
Технические характеристики

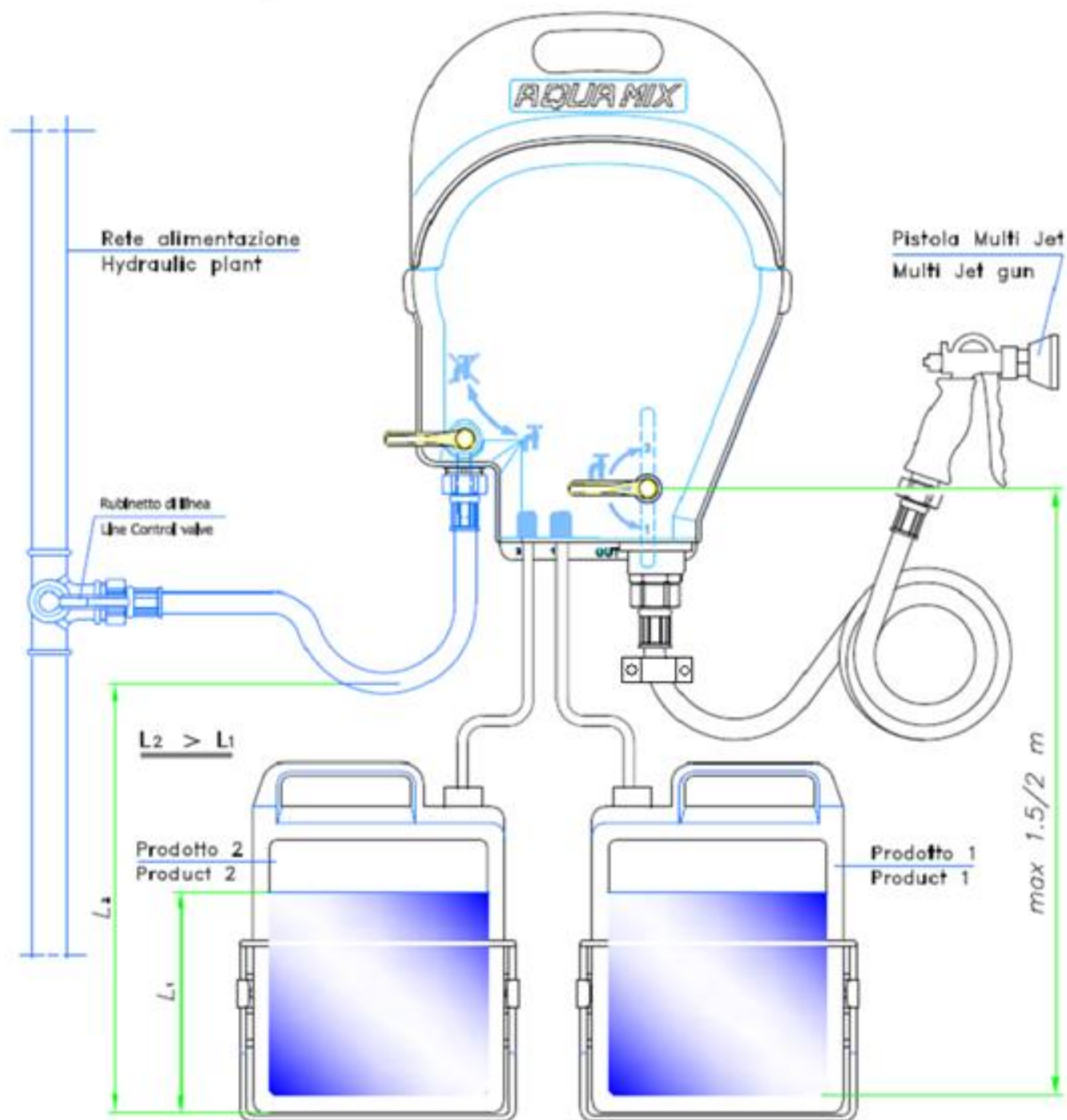
PRESTAZIONI
PERFORMANCE



 Ugelli di taratura Metering tips Форсушки				TABELLA DILUIZIONE UGELLI (DILUIZIONE APPROSSIMATIVA CON ACQUA VISCOSITA' 1.0 cps) TIPS PERCENTAGE DOSING CHART (APPROXIMATE DILUTIONS WITH WATER VISCOSITY 1.0 cps) Таблица разбавления для форсунок (приблизительное разбавление водой с вязкостью 1,0 сПз)	
CODICE CODE	COLORE COLOR	FORO HOLE (mm)	FORO HOLE (Inch)	2,0 BAR %	2,8 BAR %
1700,02	Grigio Grey	3,25	0,128	11,20	16,70
1700,03	Nero Black	2,49	0,098	10,80	16,10
1700,04	Beige Beige	1,80	0,070	10,50	15,60
1700,05	Rosso Red	1,32	0,052	8,60	13,20
1700,06	Bianco White	1,10	0,043	6,80	11,10
1700,07	Blu Blue	1,00	0,040	5,50	9,40
1700,08	Marrone chiaro Med. Brown	0,89	0,035	4,90	8,10
1700,09	Verde Green	0,70	0,028	3,20	6,20
1700,10	Arancio Orange	0,63	0,025	2,70	5,40
1700,11	Marrone Scuro Dark Brown	0,58	0,023	2,50	4,90
1700,12	Giallo Yellow	0,50	0,020	1,80	3,00
1700,13	Turchese Aqua	0,45	0,018	1,50	2,50
1700,14	Viola Purple	0,45	0,014	0,80	1,90
1700,15	Rosa Pink	0,35	0,010	0,50	1,60

**INSTALLAZIONE
INSTALLATION
INSTALACION
Установка**

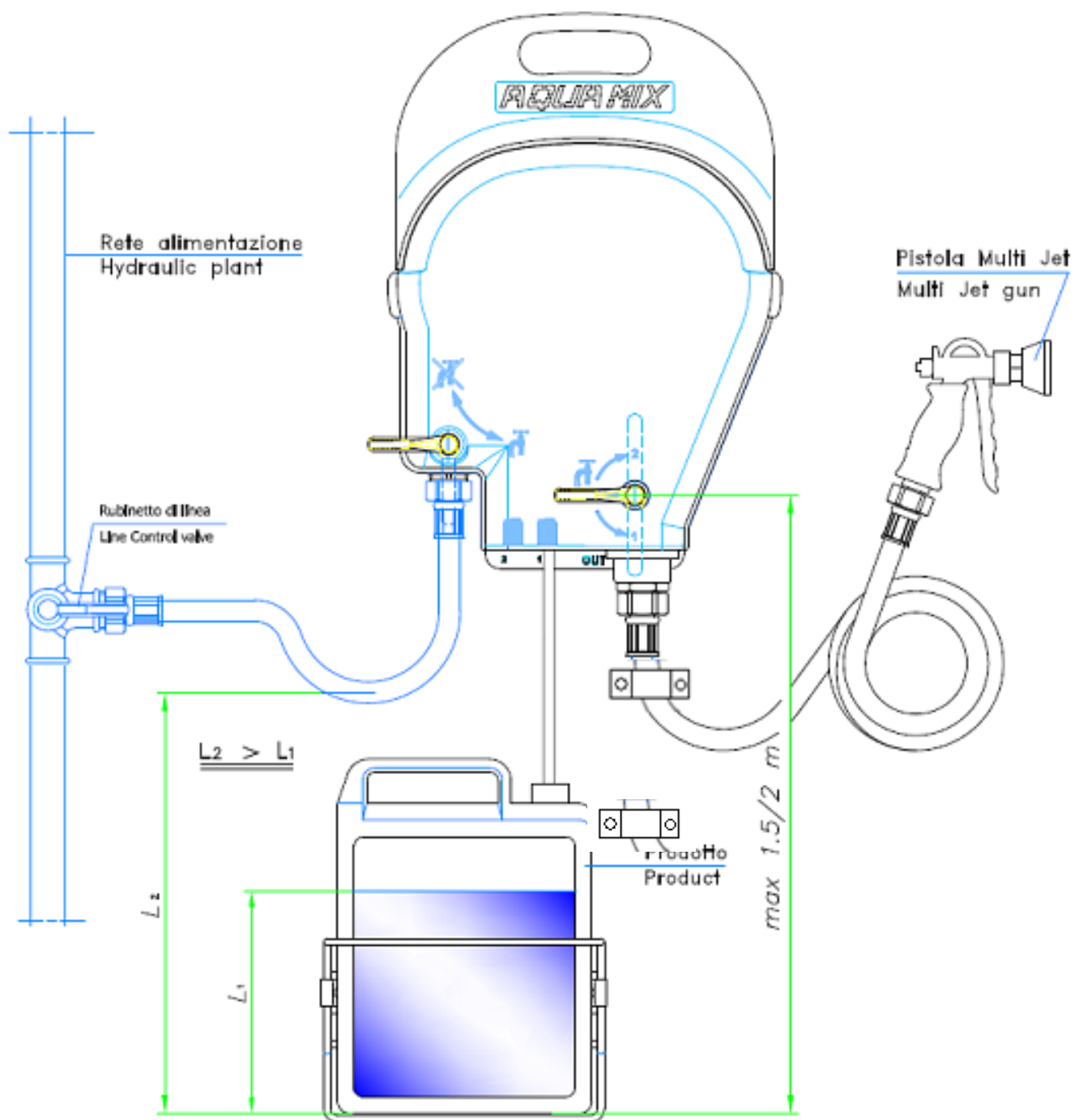
INSTALLAZIONE AQUA MIX "2 PRODOTTI"
INSTALLATION of the AQUA MIX "2 PRODUCTS"



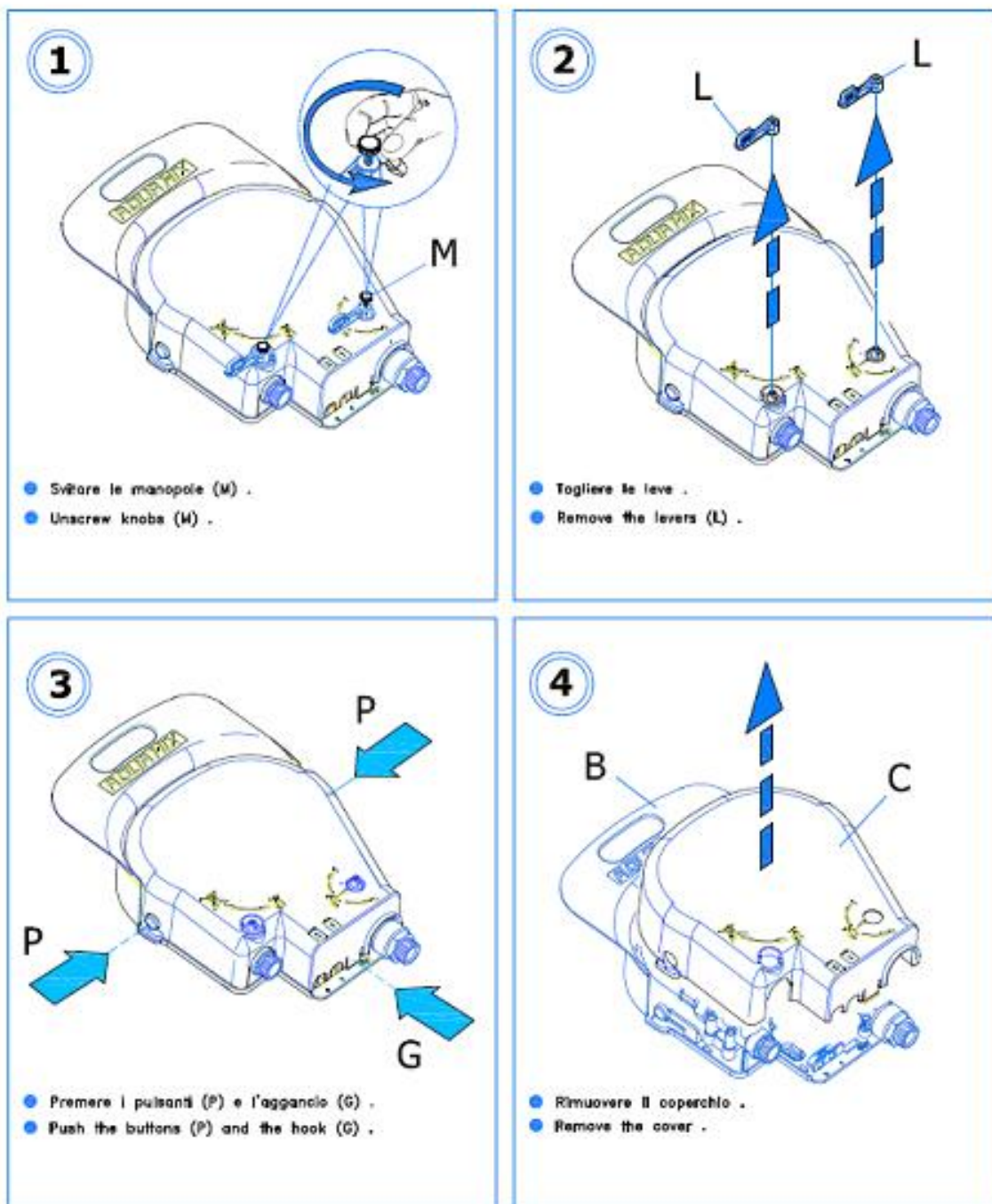
INSTALLAZIONE
INSTALLATION
INSTALACION
Установка

INSTALLAZIONE AQUA MIX "1 PRODOTTO"

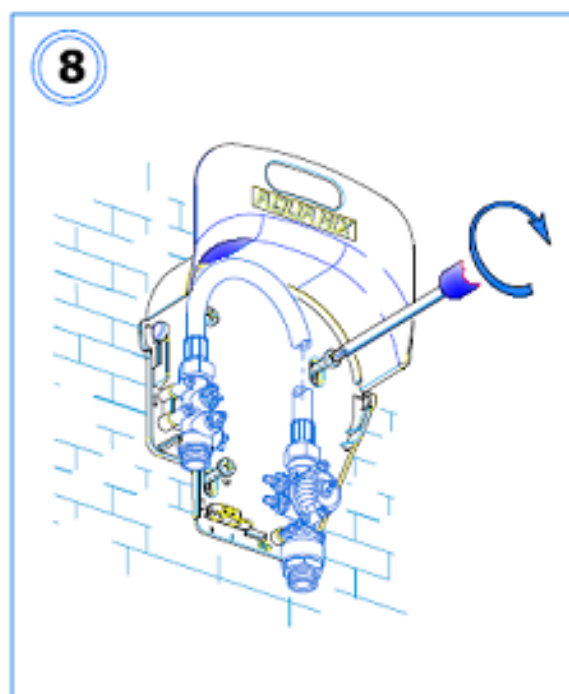
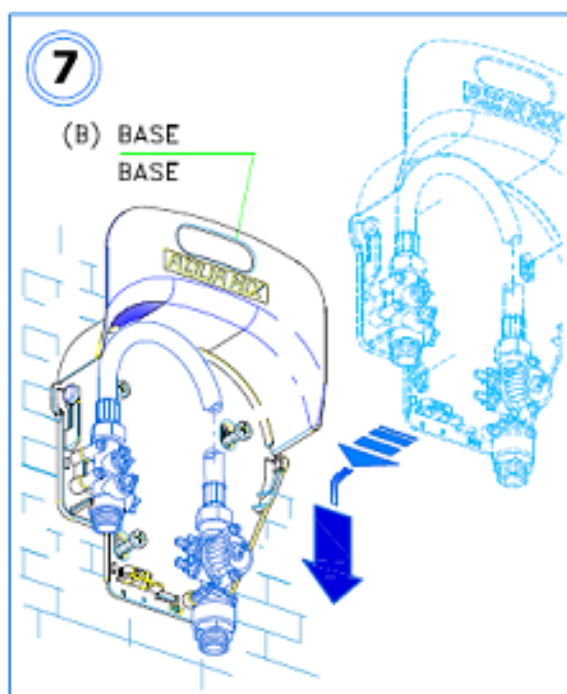
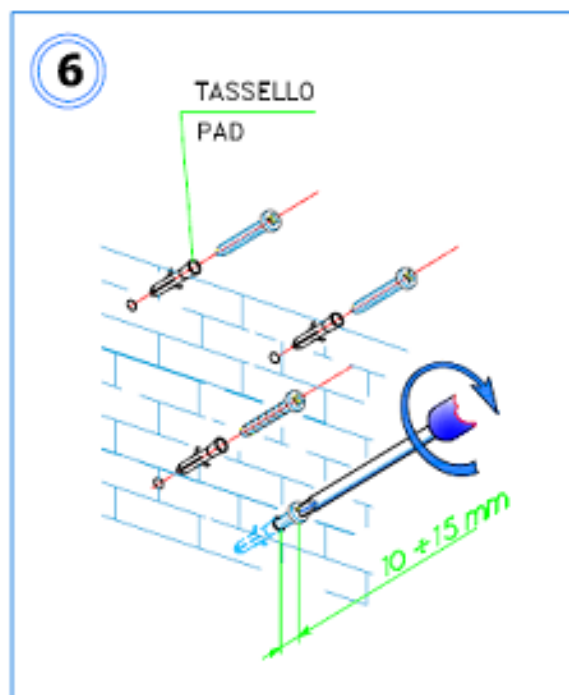
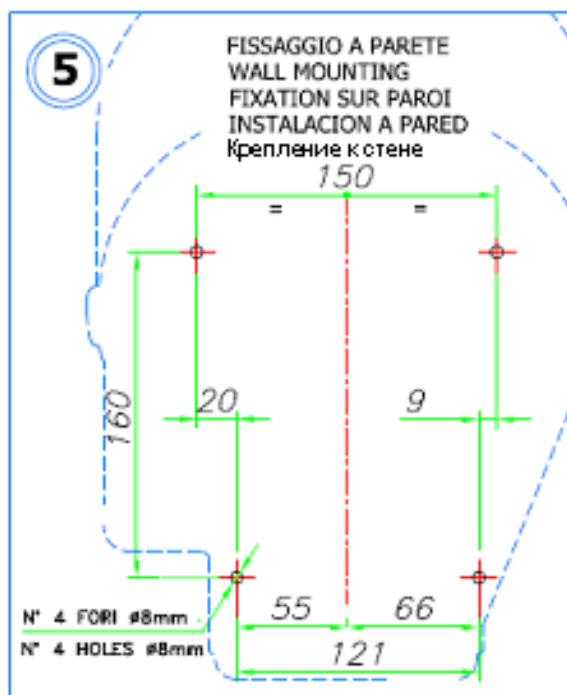
INSTALLATION of the AQUA MIX "1 PRODUCT"



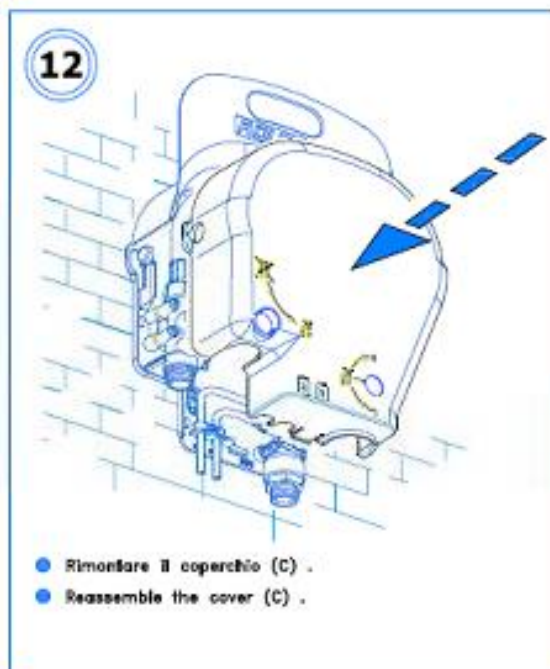
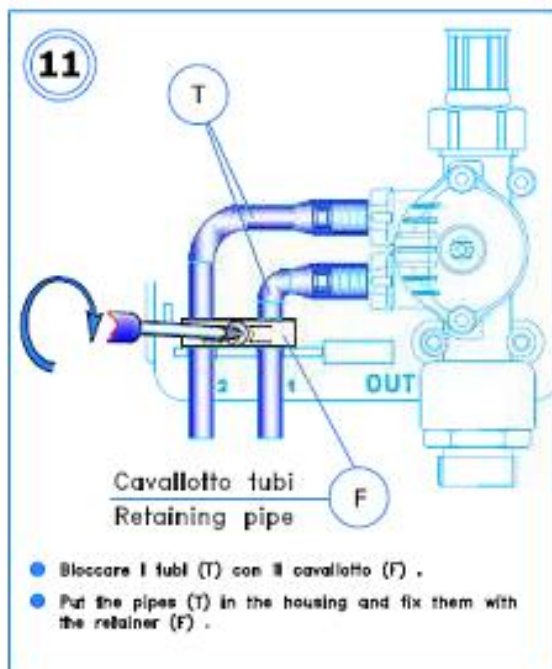
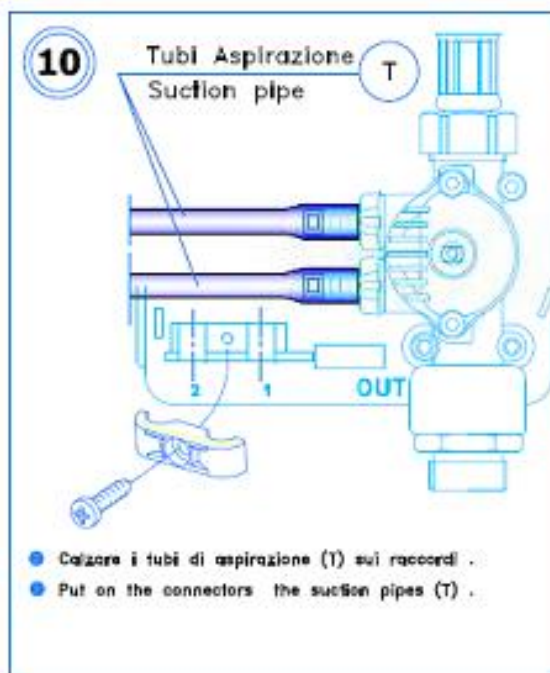
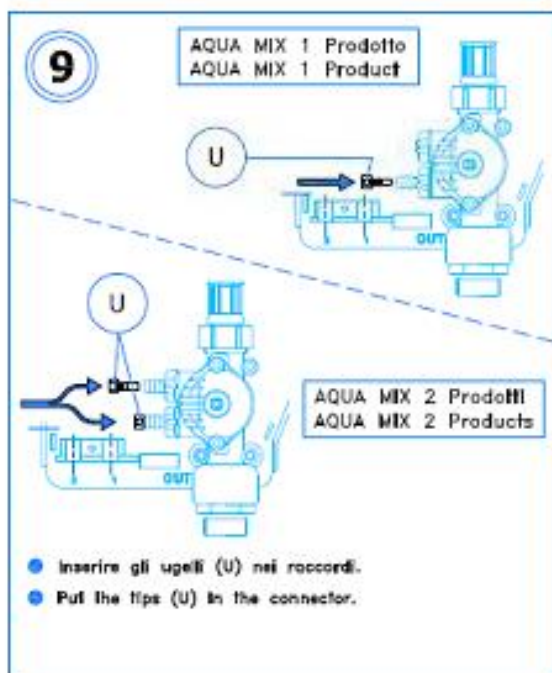
INSTALLAZIONE **INSTALLATION** **INSTALACION** **Установка**



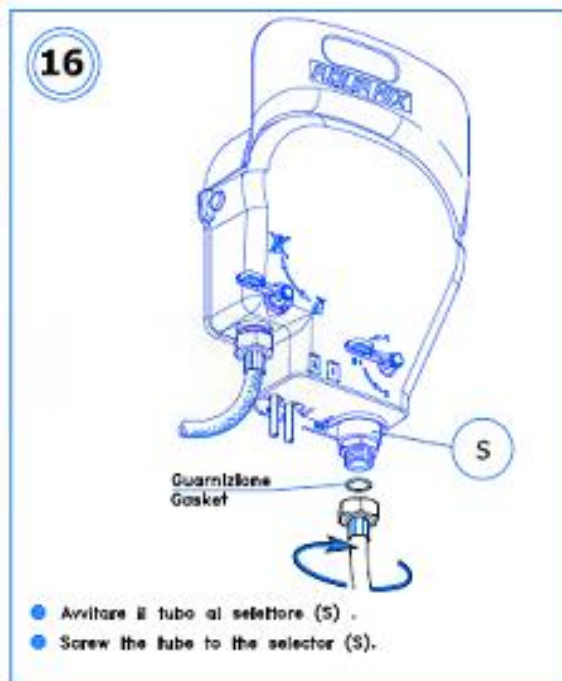
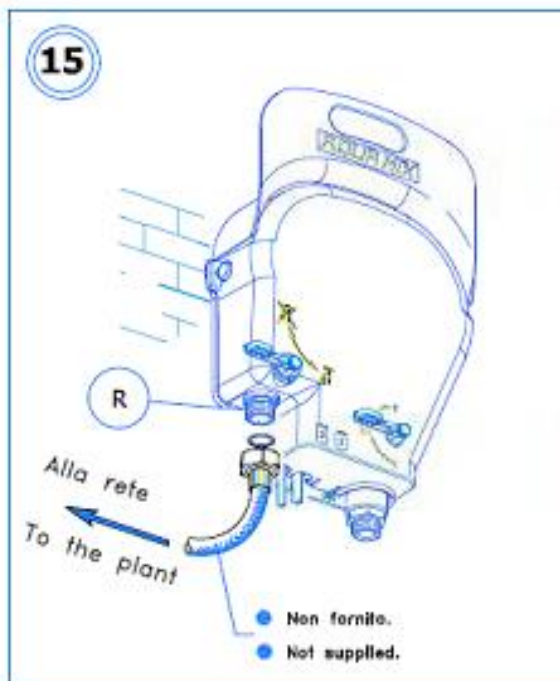
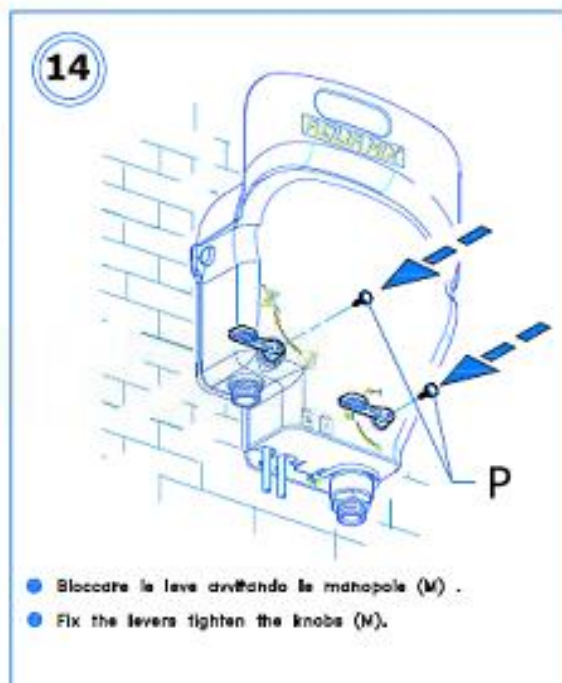
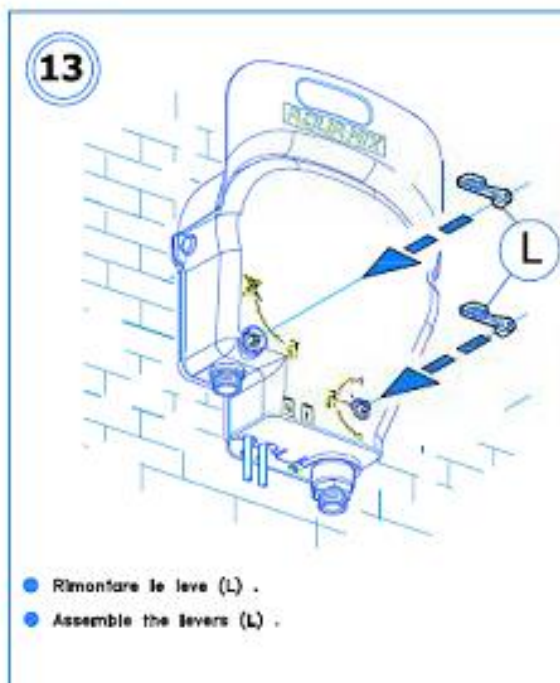
INSTALLAZIONE **INSTALLATION** **INSTALACION** **Установка**

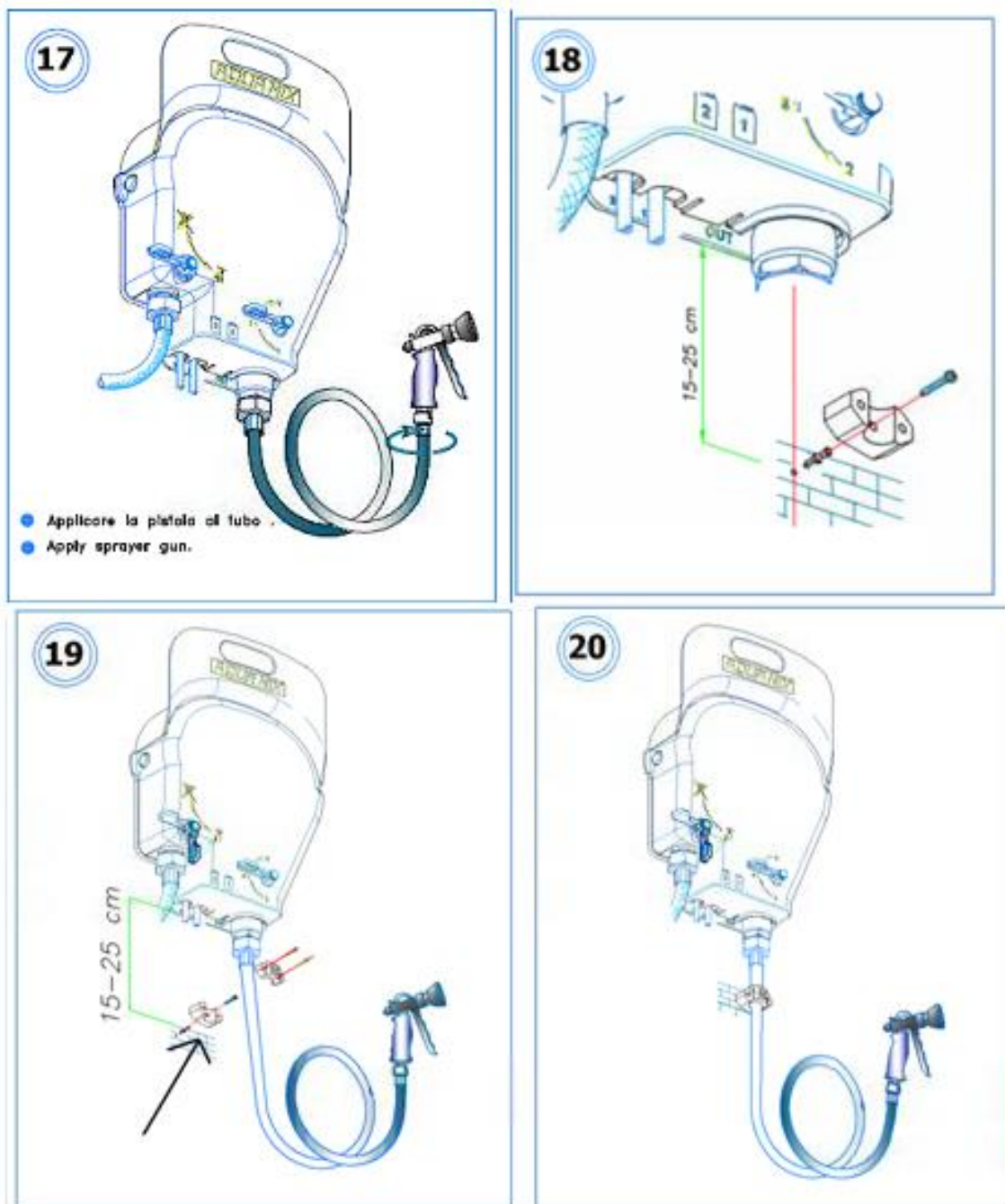


INSTALLAZIONE **INSTALLATION** **INSTALACION** **Установка**

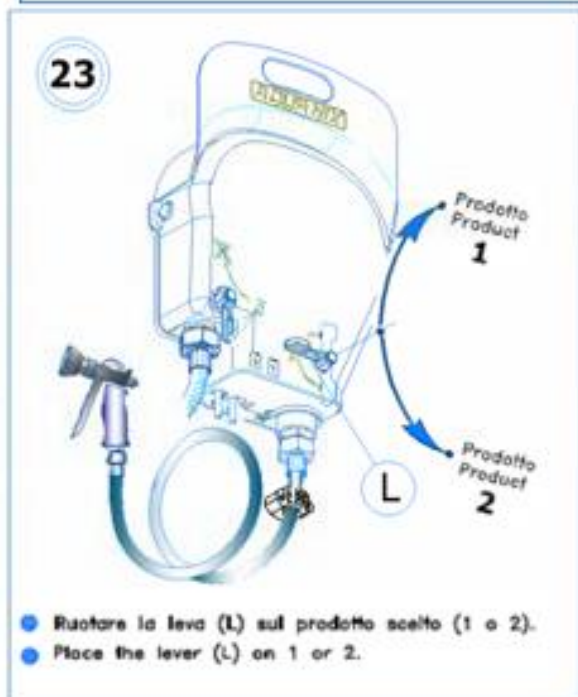
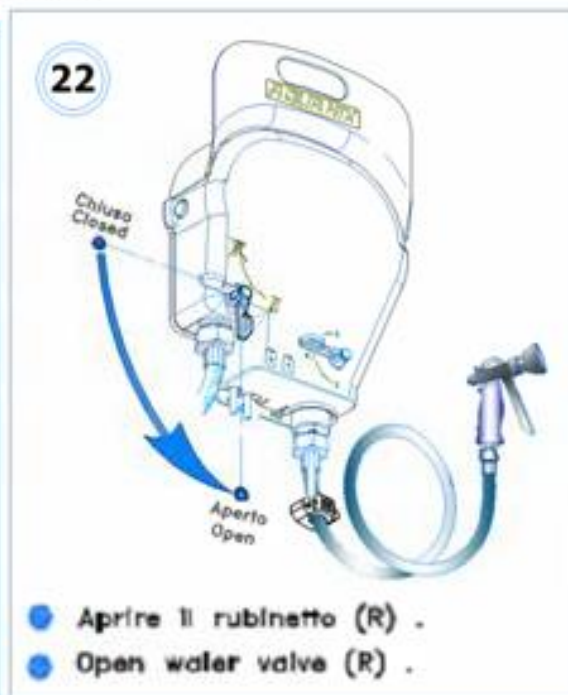
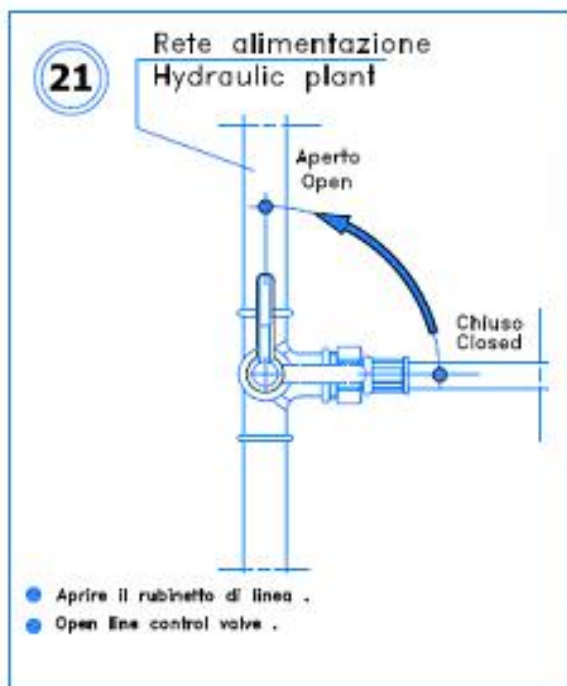


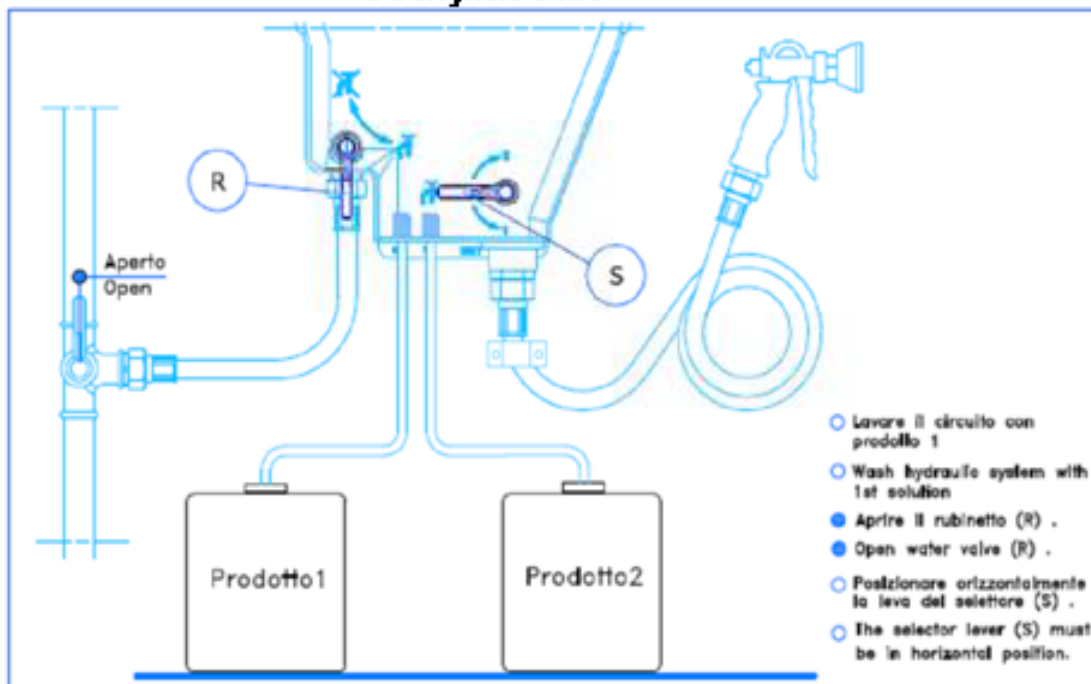
INSTALLAZIONE INSTALLATION INSTALACION Установка



INSTALLAZIONE
INSTALLATION
INSTALACION
Установка

USO
USE
ENTRETIEN
USO
Использование



**MANUTENZIONE
MAINTENANCE
ENTRETIEN
MANTENIMIENTO
Обслуживание**

RICAMBI
SPARE PARTS
PIECES DETACHEES
REPUESTOS
Запасные части

AQUA MIX- 1 RACC. P.G.
 AQUA MIX- 1 PRODUCT
 COD. 079.9200.01

AQUA MIX- 2 RACC. P.G.
 AQUA MIX- 2 PRODUCTS
 COD. 079.9200.02

Rif. No.	Codice Part No.	Q.tà Q.ty	Denominazione	Name
1	079.0102.04	1	Base	Base
2	079.0214.27	1	Coperchilo	Cover
3	079.4013.01	1	Kit tubo flex inox - F 3/4	Kit flexible stainless steel tube - F 3/4
4	079.1623.01	1	Tubo flex inox Ø12x18x400 Esp - F 3/4	Flexible stainless steel tube - Ø12x18x400 F 3/4
5	079.0601.18	2	Guarnizione plana Ø16x24x2 gomma	Gasket
6	079.2022.01	1	Rubinetto	Water control valve
7a	079.2021.02	1	Selettore (1 Raccordo P.G.)	Selector (1 Product)
7b	079.2021.03	1	Selettore (2 Raccordi P.G.)	Selector (2 Products)
8	009.1805.11	7	Vite TCEI M5x30 Inox	M5x30 Inox Screw
9	009.1404.06	7	Rosetta plana Ø5 Inox	Plain washer Ø5 Inox
10	009.0301.03	7	Dado M5x4 Inox	Nut M5x4 Inox
11	006.1806.10	1	Vite TCTC 4,2x19 Autofilettante	4,2x19 Screw
12	079.0231.01	1	Cavallotto blocca tubo	Retainer
13	(*)	1(2)	Ugelli	Tips

Nota : (*) Vedi tabella Pag. 6 .

Note : (*) See table pag. 6.

AQUA S.p.A. garantiza (asegura) los productos de su fabricación por un periodo de 12 meses a partir de la fecha de entrega a el primer usuario.

Dentro del susodicho término AQUA S.p.A. se compromete a reponer gratuitamente repuestos que según AQUA S.p.A., tengan fallos de fabricación o en el material, y a efectuar la reparación directamente o a través de oficinas autorizadas.

Se excluye cualquier responsabilidad u obligación por daños y pérdidas que directa o indirectamente se produzcan por negligencia del usuario.

La reparación o la entrega sustitutiva no superará el periodo de garantía. Los costes que se originen del montaje o desmontaje, desde la instalación, coste del transporte y materiales de consumo serán a cargo del usuario.

Las obligaciones de AQUA S.p.A., previstos a los párrafos precedentes no son válidas en caso de que:

- El producto que no sea utilizado según las instrucciones de AQUA S.p.A., como se puede ver en el manual de instalación, uso y mantenimiento,
- El producto que sea reparado, desmontado, o modificado por personal no autorizado por AQUA S.p.A.,
- Los usuarios que no hayan usado repuestos originales de AQUA S.p.A.

Al término de los 12 meses a la fecha de entrega del producto, AQUA S.p.A. queda exenta de toda responsabilidad y obligaciones arriba indicadas.



AQUAMIX LIGHT

